

Loretta YANG

&

Chang YI



Expositions personnelles
Galerie Capazza

17 juin au 17 septembre 2017

Loretta Yang & Chang Yi
expositions personnelles
Galerie Capazza
17 juin - 17 septembre 2017

Artistes permanents de la Galerie Capazza depuis 2004

Loretta Yang et Chang Yi, actrice et réalisateur, tous deux reconnus dans le monde taiwanais du cinéma des années 80, ont obtenu respectivement les prix de la meilleure actrice et du meilleur réalisateur au Asia-Pacific Film Festival.

Alors qu'ils étaient au sommet de leurs carrières cinématographiques, ils fondèrent ensemble, en 1987, le premier studio d'art du verre – Liuligongfang –, afin de donner une deuxième naissance à la technique de la pâte-de-verre, technique disparue qui existait en Chine ancienne. Ils décidèrent de changer de voie pour s'orienter vers la création liée à l'art du verre, un domaine encore peu développé à Taiwan, à l'époque. Désormais, leur collaboration suit une autre route que celle du cinéma, mais ils avancent toujours vers un même but, une même volonté. A ce titre, Loretta Yang et Chang-Yi sont les pionniers de l'art du verre chinois contemporain.



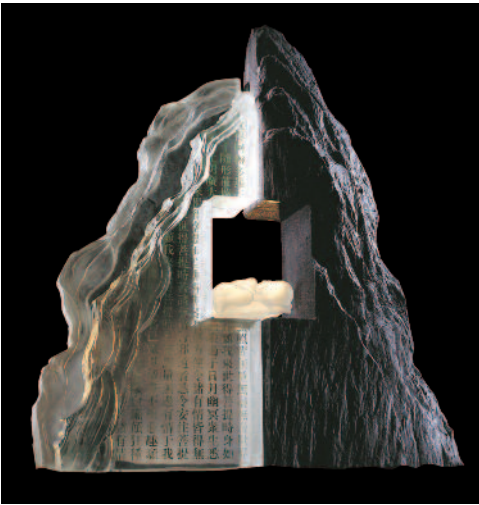
Loretta Yang



Chang Yi

Loretta Yang
exposition personnelle
Galerie Capazza
17 juin - 17 septembre 2017

Les œuvres de Loretta sont fondées sur la philosophie de la culture chinoise, empli d'Histoire chinoise et qui montre l'émotion intérieure humaine et les relations entre les êtres. La série des Bouddhas se situe au cœur de la philosophie asiatique, qu'elle exprime par la technique du verre, en montrant un sentiment pour l'incertitude face à la vie et aux êtres, un concept qui dépasse la vie réelle, à mi-chemin entre l'abstrait et le réel. Plusieurs œuvres de Loretta se trouvent au Victoria & Albert Museum en Angleterre, au Bower Museum en Californie, au Musée des Arts Décoratifs de Paris, à la Cité interdite de Pékin, au New York Museum of Art & Design ... et dans bien d'autres musées prestigieux.



« Les œuvres de Loretta YANG nous plongent dans un univers fascinant et paradoxal où la technique s'allie aux fastes d'un Orient de légende pour nous proposer un art où le luxe, la richesse des matériaux dissimulent sous leur éclat, au premier regard, une inspiration qui n'est pas sans simplicité, sans naïveté même. Ce contraste nous ramène aux extrêmes raffinements et à la subtile barbarie qui ne sont jamais tout à faits absents de l'art chinois. Mais au-delà des palais imaginaires nous sommes conduits à en faire une lecture qui déchiffre une esthétique et une spiritualité qui nous sont étrangères et vont biaiser notre jugement. »

Robert Deblander. À propos de l'exposition "Inconstance" de Loretta Yang, Nançay, Galerie Capazza

« Comme dans la tradition bouddhiste chinoise, pour Loretta Yang, le monde est fluide impermanent et transitoire, tout le tangible n'est qu'apparence ; si nous sommes voués à la disparition, emportés par le flot temporel, l'art est néanmoins, à ses yeux, un moyen d'enraciner la vie dans un présent à vivre en profondeur dans une sérénité contemplative (...)



Le verre, matériau à la fois liquide et solide, piège l'éphémère et donne à voir cette fluidité qu'évoque Starobinski : Quant au verre ou aux pierres transparentes, leur solidité ne contredit pas leur fluidité : la transparence solide est une fluidité immobilisée, la substance en fusion s'est prise en une masse dure (...)

L'œuvre de Loretta Yang témoigne par-delà son enracinement revendiqué dans une tradition millénaire et extrême-orientale de la capacité évocatrice de l'objet à transmettre par sa matière le sens et la profondeur d'une intuition singulière, d'une expérience intérieure. »

Antoine Leperlier (2013). « Informe mais pas sans forme » (appendice), dans Collectif, Glass Tantra : the Art of Loretta H. Yang. New Star Press

Chang Yi

exposition personnelle
Galerie Capazza
17 juin - 17 septembre 2017

Pour ranimer l'art perdu du Liuli chinois (technique verrière traditionnelle chinoise), le réalisateur taïwanais Chang Yi décide de fonder le LIULIGONGFANG avec l'artiste Loretta H. Yang.

Le New York Times l'a surnommé "le Père du Mouvement du Verre asiatique".

Il considère le Liuli comme un messenger sur l'amour et la mort, la réalité et l'illusion, la lumière et l'ombre, le total resplendissement et la désillusion brisée.

Le style de Chang Yi est sans complexes, libre, plein d'entrain; il accorde son travail avec des possibilités illimitées et s'appuie sur le Bouddhisme, la littérature et le Zen comme ses guides créatifs.



« Chang Yi a connu jeune sa première lésion vasculaire, ce qui lui a donné une perspective unique sur la vie. Il conçoit le Liuli comme un véhicule pour l'imagerie de " l'amour et la mort ", " la réalité et l'illusion ", " la lumière et l'ombre ", " la complète splendeur et la désillusion faisant tout voler en éclat". Le liuli peut à la fois causer engouement et affliction.

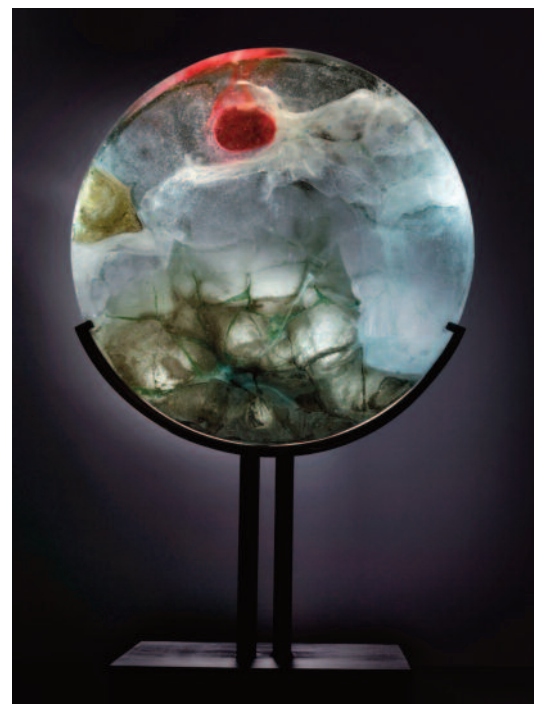
Le travail de Chang Yi est désinhibé, d'esprit libre et riche d'émotions humaines. Sans contrainte, ses sculptures reflètent une indépendance et un arbitraire.

Pourtant, il est à l'écoute le matériau et lui permet de dicter son propre chemin (...)

De l'instabilité vient une philosophie de vie Zen sans affectation.

Chaque oeuvre est comme une personne dans un profond état méditatif Zen, vivant selon son gré et satisfaite quelles que soient les circonstances. »

Anonyme. Chang Yi – Free Mind



Loretta Yang & Chang Yi

expositions personnelles

Galerie Capazza

17 juin - 17 septembre 2017

Loretta Yang

exposition personnelle

**La pionnière du verre contemporain en Chine, Loretta Yang,
nous fera découvrir ses créations récentes.
Un monde empreint de poésie et spiritualité.**

Chang Yi

exposition personnelle

**Première exposition en Europe de Chang Yi, surnommé
« Le père du mouvement du verre asiatique »
par le New York Times**

**Textes et visuels haute résolution sur simple demande à
contact@galerie-capazza.com
ou +33 (0)2 48 51 80 22**

Laura et Denis Capazza-Durand

Sophie et Gérard Capazza,

seront particulièrement heureux de vous accueillir au
vernissage de l'exposition le samedi 17 juin de 17h30 à 20h30,
et ont le plaisir vous convier à la soirée privée qui suivra.



Galerie Capazza

18330 Nançay

www.galerie-capazza.com

Ouvert samedis, dimanches et jours fériés

10h-12h30 et 14h30-19h

et toute l'année sur rendez-vous